



Register your product and get support at **www.philips.com/welcome**

Mouse with Bluetooth wireless technology

<p>SPM6950</p> 	<p>1</p> 
<p>EN User manual</p> <p>CS Příručka pro uživatele</p> <p>DA Brugervejledning</p> <p>DE Benutzerhandbuch</p> <p>EL Εγχειρίδιο χρήστη</p> <p>ES Manual del usuario</p> <p>FI Käyttöopas</p> <p>FR Mode d'emploi</p> <p>FI Felhasználói kézikönyv</p> <p>IT Manuale utente</p> <p>KO 사용자 설명서</p> <p>HS-TH Manual pengguna</p>	<p>NL Gebruiksaanwijzing</p> <p>NO Brukerhåndbok</p> <p>PL Instrukcja obsługi</p> <p>PT Manual do utilizador</p> <p>RU Руководство пользователя</p> <p>SV Användarhandbok</p> <p>TR Kullanıcı kılavuzu</p> <p>TH คู่มือผู้ใช้</p> <p>ZH-TW 使用手冊</p> <p>ZH-CN 用户手册</p>
<p><b>PHILIPS</b></p> 	<p>2</p> 

<p>PHILIPS</p> 	<p><b>PHILIPS</b></p> 
--	---

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide a reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: •Reorient or relocate the receiving antenna. •Increase the separation between the equipment and receiver. •Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. •Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your warranty or operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1)This device may not cause harmful interference. (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

© Royal Philips Electronics N.V. 2009

All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.

VI.0

CE 0197

EN

**1 Important**
Improper work habits when using of a keyboard or mouse may result in discomfort or serious injury such as strain to your wrists or other parts of your body.
Whether you are working or playing, it is important to avoid awkward postures and position your body comfortably. Not only can this improve your overall productivity, it may help you avoid MSDs (Musculoskeletal Disorders).
Changing your posture during extended tasks may also help you avoid discomfort and fatigue.

**Electric-, Magnetic- and Electromagnetic Fields (EMF)**

1 Royal Philips Electronics manufactures and sells many products targeted at consumers, which like any electronic apparatus, in general have the ability to emit and receive electromagnetic signals.
2 One of Philips' leading business Principles is to take all necessary health and safety measures for our products, to comply with applicable legal requirements and to stay well within the EMF standards applicable at the time of producing products.
3 Philips is committed to develop products and market products that cause no adverse health effects.
4 Philips confirms that if its products are handled properly for their intended use, they are safe to use according to scientific evidence available today.
5 Philips plays an active role in the development of international EMF and safety standards, enabling Philips to anticipate further developments in standardization for early integration in its products.

**Disposal of your old product**
Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.
When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
Please form your self about the local separate collection system for electrical and electronic products.

Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.
Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be disposed with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environment and human health.

**Bluetooth System**
The Bluetooth® trademark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any of such marks by Philips is under license.

## 2 System requirements

- Bluetooth 2.0 or above
- Windows® 7, XP/Vista/Mac OS® X 10.2.8 and above

## 3 Function overview (Fig. 1)

- Left and right click buttons
- Scroll wheel
- Battery indicator
- Power switch
- Laser sensor
- CONNECT Connect Bluetooth
- Battery compartment

Battery status	Indicator status
Power on	Flash once
Connecting	Once every 2 seconds
Power low	Twice per second

## 4 Bluetooth connection

Note: Ensure that there is power in the battery.
**Connect to Bluetooth PC:**

- Switch on the mouse (Fig. 2), and then press the **CONNECT** button.
- On the notebook, click **Control Panel > Bluetooth Devices > Add...**
- Under **Add Bluetooth Device Wizard**, choose **My device is set up and ready to be found** and then click **Next**.
- Select **Philips Bluetooth Mouse**, and then click **Continue**.
- Select **Don't use a passkey**, and then click **Next > Finish**.
- Under **Bluetooth Devices**, click **OK**.
  - Your mouse is connected to you notebook and is ready to use.

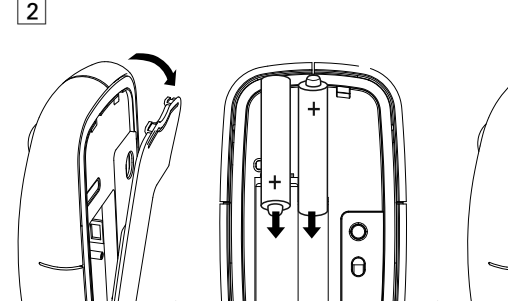
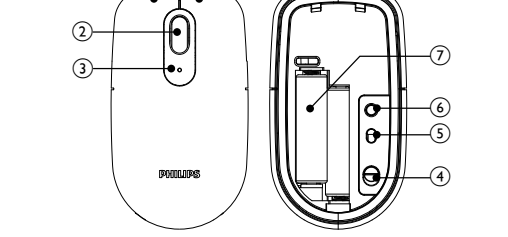
**Connect to Bluetooth Mac:**

- Switch on the mouse (Fig. 2), and press the **CONNECT** button.
- On the notebook, click **System Preferences > Bluetooth > >**
- Under **Bluetooth Setup Assistant**, click **Continue**.
- Select **Mouse**, and then click **Continue**.
- When the device is found, click **Continue > Quit**.
  - Your mouse is connected to you notebook and is ready to use.

## 5 Troubleshooting

- If you use a **Bluetooth dongle**, ensure that the dongle is installed correctly. After successful installation of the Bluetooth dongle, follow the above steps and re-pear the mouse again.

1



<p>CS</p> 	<p><b>CS</b></p> 
---	--

## 1 Důležité informace

**Upozornění**
Nepřímý pracovní návyk při používání klávesnice nebo myši mohou mít za následek nepohodlí nebo vážné poranění, například únavu rukou, zápletky nebo jiných částí těla.
Při práci nebo hraní je důležité používat vhodnou pozici. Zaujměte pohodlnou pozici. Někdy se tak zlepšuje svou celkovou produktivitu, ale také tak pomůžete předvéít muskuloskeletálním poruchám (MSPD).
Philips neprohlásí a uvádí měkké tělesné douhých úkolů pomoci změna pozice.
You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your warranty or operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

© Royal Philips Electronics N.V. 2009

Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.

VI.0

CE 0197

EN

**1 Important**
Improper work habits when using of a keyboard or mouse may result in discomfort or serious injury such as strain to your wrists or other parts of your body.
Whether you are working or playing, it is important to avoid awkward postures and position your body comfortably. Not only can this improve your overall productivity, it may help you avoid MSDs (Musculoskeletal Disorders).
Changing your posture during extended tasks may also help you avoid discomfort and fatigue.

**Electric-, Magnetic- and Electromagnetic Fields (EMF)**

1 Royal Philips Electronics manufactures and sells many products targeted at consumers, which like any electronic apparatus, in general have the ability to emit and receive electromagnetic signals.
2 One of Philips' leading business Principles is to take all necessary health and safety measures for our products, to comply with applicable legal requirements and to stay well within the EMF standards applicable at the time of producing products.
3 Philips is committed to develop products and market products that cause no adverse health effects.
4 Philips confirms that if its products are handled properly for their intended use, they are safe to use according to scientific evidence available today.
5 Philips plays an active role in the development of international EMF and safety standards, enabling Philips to anticipate further developments in standardization for early integration in its products.

**Disposal of your old product**
Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.
When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
Please form your self about the local separate collection system for electrical and electronic products.

Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.
Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be disposed with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environment and human health.

**Bluetooth System**
The Bluetooth® trademark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any of such marks by Philips is under license.

## 2 System requirements

- Bluetooth 2.0 or above
- Windows® 7, XP/Vista/Mac OS® X 10.2.8 and above

## 3 Function overview (Fig. 1)

- Left and right click buttons
- Scroll wheel
- Battery indicator
- Power switch
- Laser sensor
- CONNECT Connect Bluetooth
- Battery compartment

Battery status	Indicator status
Power on	Flash once
Connecting	Once every 2 seconds
Power low	Twice per second

## 4 Bluetooth connection

Note: Ensure that there is power in the battery.
**Connect to Bluetooth PC:**

- Switch on the mouse (Fig. 2), and then press the **CONNECT** button.
- On the notebook, click **Control Panel > Bluetooth Devices > Add...**
- Under **Add Bluetooth Device Wizard**, choose **My device is set up and ready to be found** and then click **Next**.
- Select **Philips Bluetooth Mouse**, and then click **Continue**.
- Select **Don't use a passkey**, and then click **Next > Finish**.
- Under **Bluetooth Devices**, click **OK**.
  - Your mouse is connected to you notebook and is ready to use.

**Connect to Bluetooth Mac:**

- Switch on the mouse (Fig. 2), and press the **CONNECT** button.
- On the notebook, click **System Preferences > Bluetooth > >**
- Under **Bluetooth Setup Assistant**, click **Continue**.
- Select **Mouse**, and then click **Continue**.
- When the device is found, click **Continue > Quit**.
  - Your mouse is connected to you notebook and is ready to use.

**Electric-, magneticse and elektromagnetische felder (EMF)**

1 Royal Philips Electronics fremstiller og sælger mange produkter, der udsender elektromagnetiske signaler, som kan påvirke andre elektroniske apparater, generelt kan udsende og modtage elektromagnetiske signaler.
2 Et af Philips' førende forretningsprincipper er at alle sundheds- og sikkerhedsforanstaltninger for vores produkter skal overholde alle gældende lovgivning og skal være inden for de EMF-standarder der gælder på produktets fremstillingsstedstidspunkt.
3 Philips er forpligtet til at udvikle, fremstille og markedsføre produkter der ikke medfører nogen helbredsrisikoe.
4 Philips bekræfter at hvis deres produkter bliver betjent ordentligt efter deres tilgængelige folder, er de sikre at bruge ifølge den verdensvidenskabelige videns om det tilgængelige EMF.

## 2 Systemanforderungen

- Bluetooth 2.0 oder höher
- Windows® 7, XP/Vista/Mac OS® X 10.2.8 und höher

## 3 Funktionsübersblick (Abb. 1)

- Linke und rechte Maustaste
- Rollrad
- Akku-Anzeige
- Ein-/Aussschalter
- Laserempfänger
- ANSCHLIESSEN: Bluetooth-Verbindung herstellen
- Batteriefach

Akku-Ladezustand	Statusanzeige
Einschalten	Einmaliges Blinken
Verbindung wird hergestellt	Einmal alle 2 Sekunden
Akku fast leer	Zweimal pro Sekunde

## 4 Bluetooth-Verbindung

**Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Akku geladen ist.**
**Herstellen einer Bluetooth-Verbindung zu einem PC:**

- Schalten Sie die Maus ein (Abb. 2), und drücken Sie die Taste **ANSCHLIESSEN**.
- Klicken Sie auf dem Notebook auf **Systemsteuerung > Bluetooth > >**
- Wählen Sie unter **Assistent zum Hinzufügen von Bluetooth-Geräten** die Option **Gerät ist eingeschaltet und kann erkannt werden**, und klicken Sie auf **Weiter > Fertig stellen**.
- Wählen Sie **Philips Bluetooth-Maus**, und klicken Sie anschließend auf **Weiter**.
- Wählen Sie **Keine Hauptgeschlüssel verwenden**, und klicken Sie anschließend auf **Weiter > Fertig stellen**.
- Klicken Sie unter **Bluetooth-Verbindung** verbunden und kann verwendet werden.

**Herstellen einer Bluetooth-Verbindung zu einem Mac:**

- Schalten Sie die Maus ein (Abb. 2), und drücken Sie die Taste **ANSCHLIESSEN**.
- Klicken Sie auf dem Notebook auf **System Preferences (Systemsteuerung) > Bluetooth > >**
- Wählen Sie unter **Assistent für die Bluetooth-Einrichtung auf Computern (Fortfahren)**.
- Wählen Sie **Mouse (Maus)**, und klicken Sie anschließend auf **Continue (Fortfahren) > Quit (Beenden)**.
- Klicken Sie auf **Continue (Fortfahren)** und klicken Sie anschließend auf **Weiter > Fertig stellen**.
- Klicken Sie unter **Bluetooth-Verbindung verbunden und kann verwendet werden**.

5. Philips spiller en aktiv rolle i udviklingen af internationale EMF- og sikkerhedsstandarder, hvilket gør Philips i stand til tidligt at integrere videre udviklinger inden for standardisering i deres produkter.

**Bortskaffelse af udtjente produkter**
Dit produkt er udviklet og fremstillet med materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.
Når et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydret affaldspos på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC.
Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter.
Følg de lokale regler og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og helbred.
Dit produkt indeholder batterier, som er omfattet af EU-direktiv 2006/66/EC, og som ikke må bortskaffes sammen med almindelig husholdningsaffald.Sørg for at kende de lokale regler om separat indsamling af batterier, da korrekt bortskaffelse med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og helbred.

**Bluetooth-erklæring**
Bluetooth®-mærket og logoet er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og Philips brug af sådanne markier sker uden licens.

## 2 Systemkrav

- Bluetooth 2.0 eller højere
- Windows® 7, XP/Vista/Mac OS® X 10.2.8 eller senere

## 3 Oversigt over funktioner (Fig. 1)

- Venstre og højre klik-knap
- Rollerul
- Indikator for batteriværdi
- Strømknop
- Laser sensor
- TILSLUTNING:Tilslutning af Bluetooth
- Batterium

**Batteristatus**
**Indikatorstatus**
Tændt
Etk blink
Tilslutning
Etk grøn hvert andet sekund
Batteriværdi lavt
To gange i sekundet

## 4 Bluetooth-forbindelse

**Bemærk: Sørg for, at der er strøm på batteriet.**

**Tilslutning til PC med Bluetooth:**

- Tænd for musen (fig. 2), og tryk på knappen **TILSLUTNING**.
  - På din notebook skal du klikke på **Kontrolpanel > Bluetooth-enheder > Tilføj...**
  - Under **Guiden Tilføj Bluetooth-enheder** skal du vælge **Min enhed er installeret og er klar til brug**.
  - Vælg **Philips Bluetooth-Mus**, og klik derefter på **Næste**.
  - Vælg **Brug ikke adgangskode**, og klik derefter på **Næste > Afslut**.
  - Under **Bluetooth-enheder** skal du klikke på **OK**.
    - Min mus er tilsluttet til din notebook, og er klar til brug.
- Tilslutning til Mac med Bluetooth:**
- Tænd for musen (fig. 2), og tryk på knappen **TILSLUTNING**.
  - På din notebook skal du klikke på **Systemindstillinger > Bluetooth > +**.
  - Under **Bluetooth Setup Assistant**, skal du klikke på **Færdigt**.
  - Vælg **Mouse**, og klik derefter på **Færdigt**.
  - Når enheden er fundet, skal du klikke på **Færdigt > Afslut**.
    - Min mus er tilsluttet til din notebook, og er klar til brug.

## 5 Fejlfinding

- Hvis du bruger en **Bluetooth-dongle**, skal du sørge for, at donglen er korrekt installeret. Efter succesfuld installation af Bluetooth-donglen, følg de ovenstående trin og prøv at genoprette forbindelsen.

## DE

**1 Wichtig**
Hinweise zu Gesundheitsrisiken
Das nicht ordnungsgemäße Arbeiten mit Tastatur oder Maus kann zu Unwohlsein oder ernsthaften Verletzungen führen. So kann es beispielsweise zu gesundheitlichen Problemen im Bereich der Hände, Handgelenke oder der anderen Körperstellen kommen.
Es ist wichtig, dass Sie stets eine korrekte Körperhaltung einnehmen – sowohl bei der Arbeit als auch bei Freizeitaktivitäten. Dies wirkt sich nicht nur positiv auf Ihre allgemeine Produktivität aus, sondern kann auch dazu beitragen, Seltenerheitsrisikofaktoren zu vermeiden.
Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen und nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von Batterien, da durch die richtige Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

**Elektrische, magnetische und elektromagnetische Felder (EMF)**
1 Royal Philips Electronics produziert und verkauft viele Produkte, die elektromagnetische Signale aussenden und empfangen können.
2 Eines der grundlegenden Unternehmensprinzipien von Philips ist es, für unsere Produkte alle notwendigen Gesundheits- und Sicherheitsmaßnahmen zu ergreifen, um allen Anwendern die richtigen Anforderungen zu entsprechen und die zum Zeitpunkt der Herstellung des Produkts anwendbaren EMV-Normen in vollem Maße einzuhalten.
3 Philips ist verpflichtet sich Produkte zu entwickeln, herzustellen und zu vertreiben, die keine gesundheitlichen Probleme hervorrufen, da Produkte von Philips bei ordnung- und zweckgemäßem Gebrauch sicher sind.
4 Philips spielt eine aktive Rolle in der Entwicklung der internationalen EMF- und Sicherheitsstandards, sodass Philips auch weiterhin die neuesten Entwicklungen der Standardisierung so früh wie möglich in seine Produktlinie integrieren kann.

**Entsorgung Ihres alten Geräts**
Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.
Befinden sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG (WEEE) anzuwenden ist.
Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte.
Folgen Sie den örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung. Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausmüll. Durch die richtige Entsorgung von Altgeräten werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

**Bluetooth-Verbindung**
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Akku geladen ist.
**Herstellen einer Bluetooth-Verbindung zu einem PC:**
1 Schalten Sie die Maus ein (Abb. 2), und drücken Sie die Taste **ANSCHLIESSEN**.
2 Klicken Sie auf dem Notebook auf **System Preferences (Systemsteuerung) > Bluetooth > >**
3 Wählen Sie unter **Assistent zum Hinzufügen von Bluetooth-Geräten** die Option **Gerät ist eingeschaltet und kann erkannt werden**, und klicken Sie auf **Weiter > Fertig stellen**.
4 Wählen Sie **Philips Bluetooth-Maus**, und klicken Sie anschließend auf **Weiter**.
5 Wählen Sie **Keine Hauptgeschlüssel verwenden**, und klicken Sie anschließend auf **Weiter > Fertig stellen**.
6 Klicken Sie unter **Bluetooth-Verbindung verbunden und kann verwendet werden**.

**Herstellen einer Bluetooth-Verbindung zu einem Mac:**
1 Schalten Sie die Maus ein (Abb. 2), und drücken Sie die Taste **ANSCHLIESSEN**.
2 Klicken Sie auf dem Notebook auf **System Preferences (Systemsteuerung) > Bluetooth > >**
3 Wählen Sie unter **Assistent für die Bluetooth-Einrichtung auf Computern (Fortfahren)** die Option **Gerät ist eingeschaltet und kann erkannt werden**, und klicken Sie auf **Weiter > Fertig stellen**.
4 Wählen Sie **Mouse (Maus)**, und klicken Sie anschließend auf **Continue (Fortfahren) > Quit (Beenden)**.
5 Klicken Sie auf **Continue (Fortfahren)** und klicken Sie anschließend auf **Weiter > Fertig stellen**.
6 Klicken Sie unter **Bluetooth-Verbindung verbunden und kann verwendet werden**.

**Bluetooth-erklärung**
Bluetooth®-Merkmal und Logo sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc., und die Verwendung dieser Marken durch Philips erfolgt unter Lizenz.

**5 Troubleshooting**
• If you use a **Bluetooth dongle**, ensure that the dongle is installed correctly. After successful installation of the Bluetooth dongle, follow the above steps and re-pear the mouse again.

- Επιλέξτε **Mouse (Ποντίκι)** και κλίντε κλικ στο **Continue (Συνέχεια)**.
- Προσέξτε τη σωστή οριζόντια κλίση κλικ στο **Continue (Συνέχεια)** (επί το **OK** (Επιβεβαιώ)).
- ➔ Το ποικίλο είδος μουσικού συσκευασμένο στο notebook και έτοιμο για χρήση.

## 5 Αντιμετώπιση προβλημάτων

- Εάν χρησιμοποιείτε κλικ **Bluetooth**, βεβαιωθείτε ότι το κλικ **OK** (επιβεβαιώ) είναι προς την επιθυμητή ενότητα του κλικ **Bluetooth** ακολουθώντας τα παραπάνω βήματα για να επαναφέρετε τη σωστή του ποντίκιου.

**Bluetooth-laustuo**
Bluetooth®-merkki ja -logo ovat Bluetooth SIG, Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä, joihin Philips on käyttänyt.

## 2 Järjestelmävaatimukset

- Bluetooth 2.0 tai uudempi
- Windows® 7, XP/Vista/Mac OS® X 10.2.8 tai uudempi

## 3 Toiminnot (kuva 1)

- Vasen ja oikea painike
- Vieritysvirtti
- Latausnäyttö
- Virtalukki
- Laserantenni
- CONNECT:Liitä Bluetooth
- Painotekokero

Virtala	Ilmaisinta
Virta kytetty	Välittäjä kerran
Virtatilan	2 sekunnin välein
Virta vähissä	Kahdesti sekunnissa

## 4 Bluetooth-yhteys

**Huomautus: varmista, että akku on virit.**
**Litänminen Bluetooth-yhteyspöytä Mac-tietokoneeseen:**

- Käynnistä hiiri (kuva 2) ja paina **CONNECT**-painiketta.
- Välitse kannettavassa tietokoneessa **Ompaajennat > Bluetooth-laitteet > Lisää...**
- Valitse **Uusi Bluetooth-laitte** ja valitse sitten **Seuraava**.
- Valitse **Ala käytä salasana ja siten Seuraava > Valmis**.
- Valitse **Bluetooth-laitte** **Käytössä OK**.
  - Hiri on liitetty kannettavassa tietokoneeseen ja valmis käytettäväksi.

**Litänminen Bluetooth-yhteyspöytä Mac-tietokoneeseen:**

- Käynnistä hiiri (kuva 2) ja paina **CONNECT**-painiketta.
- Valitse kannettavassa tietokoneessa **Järjestelmäasetukset > Bluetooth > +**.
- Valitse **Bluetooth-käyttöasetukset** ja valitse sitten **Seuraava**.
- Valitse **Hiiri** ja sitten **Jälä**.
- Kun läite löytyy valitse **OK > Lopeta**.
- Hiri on liitetty kannettavassa tietokoneeseen ja valmis käytettäväksi.

## 5 Vianmääritys

- Jos käytössä on **Bluetooth**-sovitin, varmista, että sovitin on kunnolla paikallaan. Kun **Bluetooth**-sovitin on kunnolla paikallaan, toimintavalmiina on myös mukautus ja lähtö ihin uudelleen.

Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura comunal. El material correcto del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.
Aplicables los requisitos de la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal.Información de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Quando este símbolo de contenedor de resíduos tachado se mostra em um produto indica que este cumpre a diretiva europeia 2002/96/EC.

Informarse sobre el sistema local de reciclaje de productos electrónicos y electrónicos.

Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura comunal. El material correcto del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Aplicables los requisitos de la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal.Información de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Quando este símbolo de contenedor de resíduos tachado se mostra em um produto indica que este cumpre a diretiva europeia 2002/96/EC.

Informarse sobre el sistema local de reciclaje de productos electrónicos y electrónicos.

Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura comunal. El material correcto del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Aplicables los requisitos de la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal.Información de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas



## MS-MY

## 1 Penteng

**Amanar Kesehatan**
Kebiasaan yang tidak wajar ketika menggunakan papan ketuki atau tetapan mungkin akan mengganggu ketidakefektifan atau kecekapan semua seperi i teteg pada tangan, pergerakan tangan atau bahagian badan anda yang lain.
Sama ada anda sedang bekerja dalam sebuah, melaksanakan postur yang cangung dan meletakan badan anda pada kesihatan yang selesa adalah penting. Bukan sahaja ini restar kesihatan anda, ia juga akan membantu anda mengelakkan FMSD (Gangguan Muskuloskeletal).

Menakur postur anda seawaktu bekerja dalam tempo yang panjang dapat juga mengelakkan diri anda daripada mengalami ketidakefektifan dan keletihan.

**Median Elektrik, Magnetik dan Elektromagnetik (EMF)**
Royal Philips Electronics mengilang dan menjual banyak produk yang disasarkan kepada pengguna, yang mana seperti sebarang perkakas elektronik yang lain, pada umumnya ia mempunyai kemampuan untuk memancarkan dan menerima sinari elektromagnet.

2. Salah satu daripada Prinsip Pemahaman Philips yang terkemuka adalah mengambil semua langkah kesihatan dan keselamatan untuk produk kami, agar mematuhi semua keperluan perundangan yang dikenakan dan berada betul-betul dalam lingkungan pawaian EMF yang dikenakan pada semua pengeluaran produk.
3. Philips komited untuk membangunkan, mengelakkan dan memasarkan produk yang tidak menyebabkan kesan kesihatan yang buruk.
4. Philips mengesahkan bahawa sekiranya produknya dikenali dengan betul bagi tujuan yang dimaksudkan, ia selamat untuk digunakan mengikut buku santifikn han ini.
5. Philips mematuhi semua peraturan dalam pembangunan pawaian EMF dan keselamatan antarbangsa, yang membolehkan Philips membuat jaminan terhadap pembangunan lanjut dalam pemantauan bagi integrasi awal di dalam produk-produknya.

### Pembangunan barang lama anda

Produk anda devta berada dan dikalangan dengan menggunakan bahan dan komponen yang berkualiti tinggi, yang tidak dikitar semula dan digunakan semula. Apabila simbol yang ditunjukkan yang dipaparkan ini diletakkan pada sesuatu produk, ia bermakna produk tersebut dipulih oleh Arahani Eropah 2002/96/EC.
Sila maklumkan diri anda mengenai sistem kutipan berasingan setempat untuk produk elektronik dan elektronik.
Sila bertindak menurut peraturan setempat anda dan jangan buang produk lama anda dengan sisa rumah anda yang biasa. Cara membuang produk lama anda yang betul akan membantu menegah potensi akibat negatif terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia.
Produk anda mengandungi bateri yang dipulih oleh Arahani Eropah 2006/66/EC, yang tidak boleh dipulih atau dibuang bersama sisa rumah yang biasa.Sila maklumkan diri anda sendiri mengenai peraturan setempat mengenai pengumpulan berasingan bateri semasa pengaluan yang betul membantu menegah akibat negatif kepada alam sekitar dan kesihatan manusia.

**Penyata Bluetooth**
Tanda dan logo Bluetooth® word adalah tanda dagangan berdaftar yang dimiliki oleh Bluetooth SIG, Inc. dan, sembarang penggunaan pada tanda seperti itu oleh Philips di bawah lesen.

## 2 Keperluan sistem

- Bluetooth 2.0 atau ke atas
- Windows® 7, XP/Vista/Mac OS® X 10.2.8 dan ke atas

## 3 Gambaran keseluruhan fungsi (Rajah 1)

- Buang klik kiri dan kanan**
- Roda sentral**
- Penunjuk bateri**
- Suis kuasa**
- Sensor laser**
- SAMBUNG** Sambung Bluetooth
- Petak bateri**

<b>Status bateri</b>	<b>Status penyambung</b>
Hidupkan	Derisay seket
Menyembung	Sekali setiap 2 saat
Kuasa rendah	Dua kali sesaat

## 4 Sambungan Bluetooth

**Perhatian:** Pastikan terdapat kuasa pada bateri **Sambung kepada Bluetooth PC**.

- Hidupkan tetapan (Rajah 2), dan kemudian tekan butang **SAMBUNG**.
- Pada komputer buku, klik **Panel Kawalan** > **Peranti Bluetooth** > **Tambah**.
- Di bawah **Tambah Bestari Peranti Bluetooth**, pilih **Peranti saya telah disediakan dan sedia untuk dijumpai** dan kemudian klik **Seterusnya**.
- Pilih **Telexis Bluetooth Philips**, dan kemudian klik **Seterusnya**.
- Pilih **Jangan gunakan kuasa talian**, dan kemudian klik **Seterusnya** > **Ya**.
- Di bawah **Peranti Bluetooth**, klik **OK**.
  - Tetuis anda telah disambung kepada komputer buku anda dan sedia untuk digunakan.
- Sambung kepada Bluetooth Mac**
  - Hidupkan tetapan (Rajah 2), dan tekan butang **SAMBUNG**.
  - Pada komputer buku, klik **Ketuaan Sistem** > **Bluetooth** > **+**.
  - Pilih **Pembara Persewaan Bluetooth** klik **Teruskan**.
  - Pilih **Telexis**, dan kemudian klik **Seterusnya**.
  - Apabila peranti dijumpai, klik **Teruskan** > **Keluar**.
    - Tetuis anda telah disambung kepada komputer buku anda dan sedia untuk digunakan.

## 5 Menyelesaikan masalah

• Jika anda menggunakan dongle Bluetooth, pastikan bahawa dongle ini telah dipasang dengan betul. Selalunya berjaya memasang dongle Bluetooth, iaitu langkah di atas dan segerakan tetapan sekali lagi.

## NL

## 1 Belangrijk

### Gezondheidsvoorziching

De gebruikelijke manier van gebruik van een toetsbord of muis kunnen leiden tot ongemakken en eventuele klachten zoals overbelasting van uw handen, polsen of andere lichaamsdelen. Het is belangrijk dat u ongemakkelijke houdingen vermijnt en uw lichaam comfortabel positioneert, of u nu werkt of ontspannt. Dit kan niet alleen uw productiviteit verhogen, maar ook bijdragen aan het voorkomen van RSI (Repetitive Strain Injury). U kunt ongemak en vermoeidheid ook helpen te voorkomen door tijdens lange uren uw houding te veranderen.

**Elektrische, magnetische en elektromagnetische velden (EMF)**

1. Royal Philips Electronics maakt en verkoopt vele consumentenproducten die net als andere elektronische apparaten elektromagnetische signalen kunnen uitstralen en ontvangen.
2. Een van de belangrijkste principes van Philips is ervoor te zorgen dat al onze producten beantwoorden aan alle geldende veresten inzake gezondheid en veiligheid en ervoor te zorgen dat onze producten nuchtertoets voldoen aan de EMF-normen die gelden op het gebiedk dat onze producten worden vervaardigd.
3. Philips streeft ernaar geen producten te ontwikkelen, produceren en op de markt te brengen die schadelek kunnen zijn voor de gezondheid.
4. Philips beveiligd dat als zijn producten correct voor het daartoe bestemde gebruik worden aangevend, deze volgens de nieuwste wetenschappelijke onderzoeken op het moment van de publicatie van deze handleiding veilig zijn om te gebruiken.

5. Philips speelt een actieve rol in de ontwikkeling van internationale EMF- en veiligheidsnormen, met Philips is staat steil in te spelen op toekomstige normen die eventueel kunnen ontstaan op het gebied van de batterijen te ontoden, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.
Uw product bevat batterijen die overeenkomstig de Europese richtlijn 2006/66/EC, niet bij het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid.Win informatie in over de juiste wegvoering omringt de geschieden training van batterijen. Door u op de juiste wijze van de batterijen te ontoden, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

**Medan Elektrik, Magnetik dan Elektromagnetik (EMF)**
Royal Philips Electronics membuat dan menjual banyak produk yang disasarkan kepada pengguna, yang mana seperti sebarang perkakas elektronik yang lain, pada umumnya ia mempunyai kemampuan untuk memancarkan dan menerima sinari elektromagnet.

2. Salah satu daripada Prinsip Pemahaman Philips yang terkemuka adalah mengambil semua langkah kesihatan dan keselamatan untuk produk kami, agar mematuhi semua keperluan perundangan yang dikenakan dan berada betul-betul dalam lingkungan pawaian EMF yang dikenakan pada semua pengeluaran produk.
3. Philips komited untuk membangunkan, mengelakkan dan memasarkan produk yang tidak menyebabkan kesan kesihatan yang buruk.
4. Philips mengesahkan bahawa sekiranya produknya dikenali dengan betul bagi tujuan yang dimaksudkan, ia selamat untuk digunakan mengikut buku santifikn han ini.
5. Philips mematuhi semua peraturan dalam pembangunan pawaian EMF dan keselamatan antarbangsa, yang membolehkan Philips membuat jaminan terhadap pembangunan lanjut dalam pemantauan bagi integrasi awal di dalam produk-produknya.

**Bluetooth-verklaring**
Het woordmerk en de logo's van Bluetooth® zijn degeenowned door Philips en Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik daarvan door Philips is onder licentie.

## 2 Systeemvereisten

- Bluetooth 2.0 of hoger
- Windows® 7, XP/Vista/Mac OS® X 10.2.8 en hoger

## 3 Functieoverzicht (afb. 1)

- Knoppen voor links- en rechtsklik**
- Scrollwiel**
- Batterijlampje**
- Aan-uitknop**
- Laser sensor**
- VERBINDEN**: verbinding maken met Bluetooth
- Batterijcompartiment**

<b>Batterijstatus</b>	<b>Status indicator</b>
Schakel de speler in	Eén keer knippen
Aansluiten	Elke 2 seconden één keer
Batterij bijna leeg	Twee keer per seconde

## 4 Bluetooth-verbinding

**Opmerking voor ervoor dat de batterij voldoende opgeladen is.**
Voor de juiste werking is de batterij voldoende opgeladen.

- Schakel de muis in (afb. 2) en druk vervolgens op de knop **VERBINDEN**.
- Klik op de notebook op **Configuratiescherm** > **Bluetooth-apparaten** > **Toevoegen**.
- Order **Wijd Bluetooth-apparaat toevoegen** kies u **Mijn apparaat** > **Vervolg** > **aan te selecteren** > **toevoegen** klik u **Vervolg**.
- Selecteer **Philips Bluetooth-apparaat** (Philips Bluetooth-muis) en klik op **Volgde**.
- Selecteer **Geen sleutel gebruiken** en klik op **Volgde** > **Voltoeien**.
- Uw muis is verbonden met uw notebook en gereed voor gebruik.

**Verbinding maken met Mac via Bluetooth**
1. Schakel de muis in (afb. 2) en druk op de knop **VERBINDEN**.
2. Klik op de notebook op **Systeemvoorkeuren** > **Bluetooth** > **+**.
3. Klik onder **Bluetooth-configuratie-assistent** op **Ga door**.
4. Selecteer **Philips Bluetooth-apparaat** (Philips Bluetooth-muis) en klik op **Volgde**.
5. Wanneer het apparaat is gevonden, klik u op **Ga door** > **Stap**.
6. Uw muis is verbonden met uw notebook en gereed voor gebruik.

Producten van Philips Electronics produceren en selger massa producten som er beregnet på forbrukere, og som på samme måte som ethvert elektronisk apparat, ofte utstråler og mottar elektromagnetiske signaler.

2. Et av Philips viktigste forretningsprinsipper er å ta alle nødvendige forholdsregler for helse og sikkerhet, slik at produktene samvinner med alle de juridiske kravene og oppfølger de EMF-standardene som gjeldr da produktene ble produsert.

3. Philips er forpliktet til å utvikle, produsere og markedsføre produkter som ikke forårsaker uheldige helseeffekter.

4. Philips bekrefter at hvis Philips-produkter faktisk er tilgjengelige til bruk, er det trygt å bruke dem ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

5. Philips er aktivt involv i utviklingen av internasjonale standarder for EMF og sikkerhet. Dette gjør det mulig for Philips å forutse den videre utviklingen på dette området, for slik å kunne iverstsette det produktene på et tidlig stadium.

**Elektriske, magnetiske og elektromagnetiske felt(er) (EMF)**

1. Royal Philips Electronics producerer og selger masse produkter som er beregnet på forbrukere, og som på samme måte som ethvert elektronisk apparat, ofte utstråler og mottar elektromagnetiske signaler.
2. Et av Philips viktigste forretningsprinsipper er å ta alle nødvendige forholdsregler for helse og sikkerhet, slik at produktene samvinner med alle de juridiske kravene og oppfølger de EMF-standardene som gjeldr da produktene ble produsert.
3. Philips er forpliktet til å utvikle, produsere og markedsføre produkter som ikke forårsaker uheldige helseeffekter.

4. Philips bekrefter at hvis Philips-produkter faktisk er tilgjengelige til bruk, er det trygt å bruke dem ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

5. Philips er aktivt involv i utviklingen av internasjonale standarder for EMF og sikkerhet. Dette gjør det mulig for Philips å forutse den videre utviklingen på dette området, for slik å kunne iverstsette det produktene på et tidlig stadium.

**Deponeer et gammelt produkt**
Produktet er utformet og produsert med materialer og deler av svært høy kvalitet som kan resirkuleres og gjenbrukes.

2. Hvis du er i et område som ikke har et separat system for håndtering av brukte batterier, kan du ta dem med deg til et miljøvennlig opplysnings- og informasjonssenter.

3. Philips er aktivt involv i utviklingen av internasjonale standarder for EMF og sikkerhet. Dette gjør det mulig for Philips å forutse den videre utviklingen på dette området, for slik å kunne iverstsette det produktene på et tidlig stadium.

**Deponeer et gammelt produkt**
Produktet er utformet og produsert med materialer og deler av svært høy kvalitet som kan resirkuleres og gjenbrukes.

2. Hvis du er i et område som ikke har et separat system for håndtering av brukte batterier, kan du ta dem med deg til et miljøvennlig opplysnings- og informasjonssenter.

3. Philips er aktivt involv i utviklingen av internasjonale standarder for EMF og sikkerhet. Dette gjør det mulig for Philips å forutse den videre utviklingen på dette området, for slik å kunne iverstsette det produktene på et tidlig stadium.

**Bluetooth-erklaring**
Merkt Bluetooth® og logoen er registrerte varemærker som eies av Bluetooth SIG, Inc., og de bruk Philips har et separat merke er på lisens.

## 2 Systemkrav

- Bluetooth 2.0 eller nyere
- Windows® 7, XP/Vista/Mac OS® X 10.2.8 og nyere

## 3 Funksjons oversikt (fig. 1)

- Venstre- og høyreklik på knapper**
- Batterindikator**
- Rullehjul**
- KOBLETIL**: koblet til Bluetooth
- Batterierom**

<b>Batteristatus</b>	<b>Indikatorstatus</b>
Strøm på	Ett blink
Koblet til	Én gang hvert andre sekund
Lite strøm	To ganger per sekund

## 4 Bluetooth-tilkobling

**MerK:** Kontroller at det er strømm på batteriet.

**Koble til Bluetooth-PC**

- Så på musen (fig. 2) og tryk knetter på knappen **KOBLETIL**.
- På den bærbare datamaskinen klikker du på **Kontrollpanel** > **Bluetooth-erhverv** > **Legg til ...**
- Under **veiviseren for å legge til Bluetooth-erhverv** velger du **Mitt eget eller konfigurert** og klikk for å bli funnet, og deretter klikker du på **Neste**.
- I **Philips Bluetooth-mus**, og klikk deretter på **Neste**.
- Velg **Ikke bruk en tilgangskode**, og klikk deretter på **Neste** > **Fullfør**.
- Under **Bluetooth-enheter** klikker du på **OK**.

• Hvis du bruker en Bluetooth-dongle, må du kontrollere at den er riktig installert. Etter en vellykket installering av Bluetooth-donglen, følger du trinnet *overfor* og sammenkoble musen på nytt.

**Koble til Bluetooth-Mac**

- Så på musen (fig. 2), og tryk på knappen **KOBLETIL**.
- I **Sistemforetrukne** > **Bluetooth** > **+**.
- Under **Konfigureringshjelp for Bluetooth** klikker du på **Forsett**.
- Velg **Mac**, og klikk deretter på **Forsett**.
- Når enheten er funnet, klikker du på **Forsett** > **Avslutt**.
- Musen er koblet til den bærbare datamaskinen og klar til bruk.

## 5 Problemløsning

• Hvis du bruker en Bluetooth-dongle, må du kontrollere at den er riktig installert. Etter en vellykket installering av Bluetooth-donglen, følger du trinnet *overfor* og sammenkoble musen på nytt.

## PL

## 1 Ważne

**Ostrzeżenia dotyczące zdrowia**
Niewłaściwe nawyki podczas pracy z klawiaturą lub myszą mogą powodować dyskomfort lub powstanie szorstkości, nadwrotny ból, nadmierne lub zbyt częste kliknięcie przyciskami.
Podczas pracy lub grania należy unikać nieprawidłowej postawy i pracy w wygodnej pozycji. Nie należy powstrzymywać zwiększonej produktywności, lecz także umożliwiać zapobieganie różnym szorstkościom układu mięśniowego i kostnego.
Zmiany postawy w trakcie dłuższych prac przy komputerze zmniejsza dyskomfort oraz uczucie zmęczenia.

**Pola elektryczne, magnetyczne i elektromagnetyczne (EMF)**
1. Firma Royal Philips Electronics produkuje i sprzedaje wiele produktów przeznaczonych dla klientów detalicznych, które — jak wszystkie urządzenia elektroniczne — mogą emitować oraz odbierać sygnały elektromagnetyczne.
2. Jedną z najważniejszych zasad firmy Philips jest podjęcie wszelkich koniecznych działań zapobiegających bezpieczn i nieszkodliwej dla zdrowia korystanie z jej produktów. Obmyślane to spełnienie wszystkich mających zastosowanie przepisów prawnych oraz wymógów standardów dotyczących emisji pola magnetycznego (EMF) już na etapie produkcji.
3. Istotnym czynnikiem zaangażowania w opracowywanie, wytwarzanie i sprzedawanie produktów, które nie mają niekorzystnego wpływu na zdrowie.

4. Firma Philips zaświadcza, że zgodnie z posiadającą obecnie wiedzą naukową wytwarzane przez nas produkty są bezpieczne, jeżeli są używane zgodnie z ich przeznaczeniem.
5. Wszystkie uczestniczące w nich w dokonywaniu międzynarodowych standardów EMF i przepisów bezpieczeństwa, co umożliwia nam przewidywanie kierunków rozwoju standardy i wyzbycie dostosowywaniem naszych produktów do nowych przepisów.

**Utylizacja zużytych urządzeń**
Produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które mogą zostać poddane utylizacji i recyklingowi do ponownego wykorzystania.

Jedną z naszych zasad jest zapewnienie, że wszystkie zużyte produkty zostały odpowiednio przetworzone i nie wyrzucane do śmieci.

2. En av Philips viktigste forretningsprinsipper er å ta alle nødvendige forholdsregler for helse og sikkerhet, slik at produktene samvinner med alle de juridiske kravene og oppfølger de EMF-standardene som gjeldr da produktene ble produsert.

3. Philips er forpliktet til å utvikle, produsere og markedsføre produkter som ikke forårsaker uheldige helseeffekter.

4. Philips bekrefter at hvis Philips-produkter faktisk er tilgjengelige til bruk, er det trygt å bruke dem ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

5. Philips er aktivt involv i utviklingen av internasjonale standarder for EMF og sikkerhet. Dette gjør det mulig for Philips å forutse den videre utviklingen på dette området, for slik å kunne iverstsette det produktene på et tidlig stadium.

**Oświadczenie dotyczące Bluetooth**
Logo Bluetooth® i logo z zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. każde wykorzystane zostało zgodnie przez firmę Philips w ramach licencji.

## 2 Wymagania systemowe

- Bluetooth 2.0 lub nowszy
- Windows® 7,XP/Vista/Mac OS® X 10.2.8 i nowszy

## 3 Opis elementów urządzenia (rys. 1)

- Lewy i prawy przycisk**
- Kółko do przewijania**
- Wskaznik zasiłgu**
- Wykliczek zasilania**
- Sensor laser**
- PODŁĄCZANIE**: podłączenie Bluetooth
- Komora baterii**

<b>Stan akumulatora</b>	<b>Stan wskaźnika</b>
Włączenie zasilania	Jedno błysnięcie
Podłączenie	Raz co 2 sekundy
Niski poziom naładowania	Dwa razy co sekundę

## 4 Podłączenie Bluetooth

**Uwaga:** Upewnij się, że bateria nie jest rozładowana.

**Podłączenie do komputera PC z Bluetooth:**

- Wskaznik (rys. 2) i przycisk
- PODŁĄCZANIE**
- W notebku kliknij kolejno **Panel sterowania** > **Bluetooth Devices** (Urządzenia Bluetooth) > **Add...** (Dodaj...).
- W oknie kreatora dodawania **Add Bluetooth Device Wizard** wybierz **My device is set up and ready to be found** (Moje urządzenie jest już skonfigurowane i gotowe do znalezienia), a następnie kliknij **Next** (Dalej).
- Wybierz opcję **Philips Bluetooth Mouse** (Mysz Bluetooth Philips), a następnie kliknij **Next** (Dalej).
- Wybierz opcję **Don't use a passkey** (Nie używaj hasła), a następnie kliknij **Next** (Dalej) > **Finish** (Zakończ).
- W oknie **Bluetooth Devices** (Urządzenia Bluetooth) kliknij **OK**.
- Uwaga: Podłączenie jest do laptopa i jest gotowe do użytku.

**Podłączenie do komputera Macintosh z Bluetooth:**

- Wskaznik (rys. 2), a następnie nacisnąć przycisk
- PODŁĄCZANIE**
- W notebku kliknij kolejno **System Preferences** (Preferencje systemowe) > **Bluetooth**.
- W oknie **Bluetooth Setup Assistant** kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).
- Wybierz opcję **Mouse** (Mysz), a następnie kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).
- Po odzulkaniu urządzenia kliknij kolejno **Continue** (Kontynuuj) > **Quit** (Zakończ).
- Uwaga: Podłączenie jest do laptopa i jest gotowe do użytku.

## 5 Rozwiązywanie problemów

- Jeśli korzystasz z kłuczka sprzętowego Bluetooth, sprawdź, czy jest on prawidłowo zainstalowany. Po poprawnej instalacji kłuczka jest gotowe **Bluetooth** wykonywać powolne kroki i sprężać powoli sprężawkę mysz.

## PT

## 1 Importare

Oso hábitos de trabalho incorretos durante a utilização de um teclado ou rato podem resultar em desconforto ou lesões graves tais como lesões por esforço na mão,pulsos ou outras partes do corpo.

Quando está a trabalhar ou a jogar é importante que evite posturas inadequadas e que posicione o seu corpo de forma confortável.

Para além de aumentar a sua produtividade geral, isto pode ajudar a evitar doenças musculoesqueléticas.

A alteração da sua postura durante tarefas prolongadas também pode ajudá-lo a evitar desconforto e fadiga.

### Campos eléctricos, magnéticos e electromagnéticos (CEM)

1. A Royal Philips Electronics fabrica e comercializa muitos produtos de consumo que, tal como qualquer aparelho electrónico em geral, têm a capacidade de emitir e receber sinais electromagnéticos.
2. Um dos mais importantes princípios empresariais da Philips é a implementação de todas as medidas de saúde e segurança necessárias nos seus produtos, de forma a cumprir todos os requisitos legais aplicáveis, bem como os normos dos CEM aplicáveis no momento de fabrico dos produtos.
3. A Philips está comprometida em desenvolver, produzir e comercializar produtos que não causen efeitos adversos na saúde.
4. A Philips confirma que se os seus produtos forem devidamente utilizados para o fim a que se destinam ao longo de o utilizador acorda com as provas científicas actualmente disponíveis.
5. A Philips despenha um papel activo no desenvolvimento de normas internacionais sobre CEM e regulações locais, bem como a participação em actividades de investigação e desenvolvimento.
6. A Philips incorpora previamente melhoramentos no processo de fabrico dos seus produtos.

**Eliminação do seu antigo produto**
O produto fo concebido e fabricado com materiais e processos de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Quando este símbolo de um caixote de lixo com um trapo para cima aparece de um produto, significa que esse produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE.

Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos electrónicos e eléctricos.

Processo de acordo com as regulamentações locais, não o elimina os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico.
A eliminação correcta do seu produto evita eventuais potenciais impactos ambientais negativos para a saúde pública.
O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/CE, as quais não podem ser eliminadas juntamente

com os resíduos domésticos.Informe-se acerca dos regulamentos locais sobre a recolha separada de baterias uma vez que a eliminação correcta ajuda a evitar consequências negativas no meio ambiente e na saúde humana.

### Declaração Bluetooth

A marca com o palavra Bluetooth® e respectivos logótipos são marcas comerciais registadas da Bluetooth SIG, Inc. e equalizer utilização da Philips é feita sob licença.

## 2 Requisitos do sistema

- Bluetooth 2.0 ou superior
- Windows® 7, XP/Vista/Mac OS® X 10.2.8 e superiores

## 3 Vista geral das funções (Fig. 1)

- Botões esquerdo e direito**
- Roda de deslocamento**
- Indicador de bateria**
- Interruptor de alimentação**
- Sensor laser**
- LIGAR**: Ligar Bluetooth
- Compartimento das pilhas**

<b>Estado da bateria</b>	<b>Estado do indicador</b>
Carga alta	Acende uma vez
Ligação	Uma intermitência por cada 2 segundos
Potência baixa	Duas intermitências por segundo

## 4 Ligação Bluetooth

**Nota:**Assegure-se de que a bateria tem potência.
**Liga a PC com Bluetooth:**

- Liga o rato (Fig. 2) e prima o botão **LIGAR**.
- No computador portátil, clique em **Control Panel** (Painel de Controlo) > **Bluetooth Devices** (Dispositivos Bluetooth) > **Add...** (Adicionar...).
- Em **Add Bluetooth Device Wizard** (Assistente para adicionar dispositivos Bluetooth), seleccione **My device is set up and ready to be found** (O meu dispositivo está configurado e pronto para ser encontrado) e clique em **Next** (Seguinte).
- Selecione **Philips Bluetooth Mouse** (Rato Bluetooth da Philips), e clique em **Next** (Seguinte).
- Em **Bluetooth Devices** (Dispositivos Bluetooth), clique em **OK**.

**Liga a Mac com Bluetooth:**

- Liga o rato (Fig. 2) e prima o botão **LIGAR**.
- No computador portátil, clique em **System Preferences** (Preferências do sistema) > **Bluetooth**.
- Assistente de configuração de Bluetooth**, clique em **Continue** (Continuar).
- Selecione **Mouse** (Rato) e clique em **Continue** (Continuar).

Quando o dispositivo for encontrado, clique em **Continue** (Continuar) > **Quit** (Sair).

• O seu rato está ligado ao seu computador portátil e está pronto a usar.

**Oswiadczenie dotyczące Bluetooth**
Logo Bluetooth® i logo z zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. każde wykorzystane zostało zgodnie przez firmę Philips w ramach licencji.

## 5 Resolução de problemas

- Se estiver a usar um dongle Bluetooth, certifique-se de que o dongle está instalado correctamente. Depois de estar correctamente o dongle Bluetooth, o cursor do rato anterior e efectue novamente o emparelhamento do rato.

## RU

## 1 Вакно!</